

Panaji, 15th October, 1992 (Asvina 23, 1914)

SERIES III No. 29

OFFICIAL



GAZETTE

GOVERNMENT OF GOA

Note.— There are two Supplementary issues to the Official Gazette, Series III No. 28 dated 8-10-92 as follows:

1. Supplement dated 9-10-92 from pgs. 581, to 610 regarding Notifications from Department of Forests;
2. Supplement No. 2 dated 12-10-92 from pgs. 631 to 638 regarding Notices from Revenue Dept. (Office of the Mamlatdar of Satari, Bardez, Tiswadi and Salcete.).

GOVERNMENT OF GOA

Law (Establishment) Department

Order

No. 7/26/90/LD

Whereas Pradip Raghunath Chodankar, H. No. 653, Badem, Chapora, Bardez, Goa, has applied for the change of his name from "Pradip Raghunath Tari" to "Pradip Raghunath Chodankar".

And Whereas formalities prescribed for the purpose in Nos. 1 to 3 of Art. 178 of the Codigo do Registo Civil have been complied with and notice of change of name from "Pradip Raghunath Tari" to "Pradip Raghunath Chodankar" as per Government's No Objection has been published.

Now, therefore the Governor of Goa is pleased to grant the said request made by the said Pradip Raghunath Chodankar and to authorise him to publish this Order in the Official Gazette and to apply for endorsement in the respective registration as per No. 4 of the said Art. 178 of the "Codigo do Registo Civil".

By order and in the name of the Governor of Goa.

A. S. Awale, Under Secretary to the Government of Goa (Law & Judiciary Dept.)

Panaji, 14th September, 1992.

V. No. 3262/1992

Department of Inland Water Transport

Mormugao Port Trust

MINISTRY OF SURFACE TRANSPORT

(Ports Wings)

Notification

New Delhi, the 3rd June, 1992.

G. S. R. 579(E).— In exercise of the powers conferred by Sub-Section (1) of Section 35 of the Indian Ports Act, 1908 (15 of 1908), the Central Government hereby makes the following order further to amend the notification of the Government of India in the Ministry of Shipping and Transport

No. G. S. R. 283 dated 21-2-1967 for regulating the levy of fees for pilotage and other services in the port of Mormugao, namely:—

ORDER

1. Short title and commencement. —

(a) This order may be called the Port of Mormugao Pilotage and Other Services (Fees) Amendment Order, 1992.

(b) It shall come into force at once.

2. In the port of Mormugao Pilotage and other services (Fees) Order, 1967 for PART 'A' and 'B' of the schedule, the following shall be substituted, namely:

PILOTAGE FEES

Leviable on all vessels for Pilotage in and out of Port

Class of Vessel	All other than Coastal Vessels	Coastal Vessels only
	Rate per GRT for Inward and Outward Pilotage subject to a minimum of US\$ 71.40 after allowing concessions where applicable.	Rate per GRT for Inward and Outward Pilotage subject to a minimum of Rs. 1,500/- after allowing concessions where applicable.
	1	2
A. Vessels below 1,00,000 DWT	US \$	Rs.
Upto 3,000 GRT	0.14280	3.00
3,001 — 10,000 GRT	0.14756	3.10
10,001 — 15,000 GRT	0.14756	3.10
15,001 — 30,000 GRT	0.14280	3.00
30,001 — 60,000 GRT	0.14280	3.00
	(Subject to a maximum of US \$ 7711.20)	
60,001 — 1,00,000 GRT	0.12852	2.70
1,00,001 GRT & above	0.12852	2.70
B. Vessels of 1,00,000 DWT and above		
(i) Combination Loading	0.12852	2.70
(ii) Stream Loading	0.09520	2.00
	(Subject to a maximum of Rs. 1,62,000)	

EXPLANATORY NOTES:

- (i) "Combination loading" denotes loading of a vessels loaded primarily at Berth No. 9 / Berth No. 6 and then uptopped.
- (ii) "Stream loading" denotes loading of vessels exclusively at places other than at berth and buoy moorings.

NOTES

1. The fees leviable for piloting vessels in and out of Harbour includes services of the Port's Pilots and the services

of pilot launch with crew and launches land tugs engaged in mooring, unmooring, berthing or unberthing and towing operations and normal shiftings (only two operations) and overtime charges on vessels loaded in stream.

2. For shifting a vessel from stream to berth or berth to stream or change of berths or anchorages (beyond the normal two acts of shiftings), separate charges are leviable as under. In case of transhippers, however, all acts of shifting are chargeable.	Unit of measurement.	All other than Coastal Vessels	Coastal Vessels only
(i) All Vessels upto 15,000 GRT	Per act of shifting	380.80	8,000.00
(ii) Vessels of 15,001 GRT and above	— do —	571.20	12,000.00

3. For piloting a vessel on "Cold move" namely, without the power of the engine of the vessels, partly or fully in any operations pilotage fees shall be levied at double the rates mentioned as above.

4. Coastal vessel (other than tankers) shall be charged at 50% of the above rates.

5. In case of Pilots, whose services have been requisitioned for any movement but not utilised after the pilot has boarded a vessel, fees at Rs. 600/- (US \$ 28.56 in case of all vessels other than coastal vessels) shall be levied. However, the fees shall not be levied in cases of (a) cancellations received two hours before the pilot boarded the vessels and (b) cancellations of movement caused under exceptional circumstances for reasons that cannot be attributed to the vessels. If any doubt arises about the payment of the fees under this clause, the matter shall be referred to the Chairman/MTP, whose decision shall be final.

6. If the vessel is not able to move within thirty minutes of pilot's boarding it for the purpose of pilotage, it shall be liable to pay an extra fee @ Rs. 300/- per half an hour or part thereof (US \$ 14.28 per half an hour or part thereof in case of all vessels other than coastal vessels) beyond thirty minutes, till it moves.

7. If an outward bound vessel carries away a pilot outside the port limit due to bad weather, compensation @ Rs. 1,000/- per day (US \$ 47.50 per day in case of all vessels other than coastal vessels) shall be payable by the Master of the vessel till the pilot reports back for duty at the Port. In addition the boarding and lodging expenses of the pilot on board the ship and the cost of sending him back to the port shall be payable by the Master of the vessels.

Note. — Any operation as above performed for the convenience of the port shall not be charged.

8. For computing actual amount payable in rupees in respect of all vessels other than coastal vessels, the exchange rate notified by the Reserve Bank of India prevailing on the date of arrival of the vessel be taken into consideration. In case the date of arrival of the vessel happens to be a holiday, the previous bank working day will apply.

The aforesaid order supersedes Part A "Pilotage fees" and Part B "Mooring & remooring fees" under Section "G" along with the notes thereunder.

Note. — The principal rules were published in the Gazette of India, Part II — Section 3, sub-section (1) dated 4-3-1967 at pages 319 — 320 vide Government Notification, Ministry of Shipping and Transport No. GSR 283 dated 4-3-1967 and was subsequently amended by:

- (i) Notification No. 7-PG(31)/67, dated 31-1-1968 GSR No. 262 dated 10-2-1968 pp 270-271.
- (ii) Notification No. PGR-17/74 dated 14-4-1975 GSR No. 535 dated 26-4-1975 pp. 1222-1224.
- (iii) Notification No. PGR/50/77, dated 22-4-1977 GSR No. 189(E) dated 22-4-1977 pp. 711-713.

(iv) Notification No. PGR-106/77 dated 9-11-1977.

GSR No. 688(E) dated 9-11-1977 pp. 2155-2156

GSR No. 689(E) dated 9-11-1977 pp. 2156-2159

GSR No. 646(E) dated 6-9-84 pp. 3-5

(v) GSR No. 53(E) dated 30-1-1985

(vi) GSR No. 549(E) dated 4th May, 1988.

(File No. PR-14012/6/92-PG)

ASHOK JOSHI,
Jt. Secretary.

Notification

New Delhi, 3rd June, 1992

G.S.R. 580(E). — In exercise of the powers conferred by Sub-section (2) of Section 33 of the Indian Port Act, 1908 (15 of 1908); the Central Government hereby makes with effect from the day following the expiration of Sixty days from the date of publication of the notification in the Official Gazette, the following alterations in the first schedule to the said Act, namely, in Part I of the First Schedule to the said Act for entries relating to the Port of Mormugao, the following entries shall be substituted, namely:

Name of Port	Vessels chargeable	Rate of Port Dues per ton	Due how often chargeable in respect of same vessels
(1)	(2)	(3)	(4)
Mormugao	I. Vessels of 200 tons and upwards		
	(a) Coastal vessels	Not exceeding Rs. 10/-	Once in 30 days.
	(b) Other than Coastal vessels	Not exceeding US \$ 0.376	— do —
	II. Country crafts, tugs launches, fishing trawlers barges (other than engaged in Ore carrying and other vessels not covered in Clause-I.		
	(a) Coastal Vessels	Not exceeding Rs. 10/-	— do —
	(b) Other than Coastal Vessels	Not exceeding US \$ 0.476	— do —
	III. Country Crafts, launches and Barges Carrying Ore		
	(a) Coastal Vessels	Free	
	(b) Other than Coastal Vessels	Free	

(F. No. PR-14012/6/92-PG)

ASHOKE JOSHI,
Jt. Secretary.

Notification

New Delhi, 3rd June, 1992

G.S.R. 581(E). — In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 33, read with Section 34 of the Indian Ports Act, 1908 (15 of 1908) and in supersession of the notification of Government of India in the Ministry of Shipping and Transport (Port Wing) No.: G.S.R. 52(E) dated 30th January, 1985 except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the Central Government hereby directs that the with effect from the day

following the expiration of sixty days from the date of publication of this notification in the Official Gazette, Port dues shall be levied on each of the vessel entering the port of Mormugao as described in column (1) of the "Schedule" hereby annexed at the rates specified in the corresponding entry in column (2), and at the intervals specified in the corresponding entry in column (3) of the said schedule.

SCHEDULE

Class of Vessel	Rate of port dues per NRT		Dues how often chargeable in respect of the same vessel
	All other than Coastal Vessel	Coastal Vessel only	
1	2	3	4
	US \$	Rs.P.	
1. Vessels from 200 upto 1000 NRT	0.09520	2.00	Once in 30 days
2. (a) Vessels from 1001 upto 10,000 NRT	0.11424	2.40	Once in 30 days
(b) Vessels from 10,001 upto 20,000 NRT	0.13328	2.80	Once in 30 days
(c) Vessels from 20,001 upto 50,000 NRT	0.15232	3.20	(i) Once in 30 days subject to a maximum of US \$ 5712.00 in case of all vessels other than Coastal Vessels.
			(ii) Once in 30 days subject to a maximum of Rs. 1,20,000 in case of coastal vessels only.
(d) Vessels from 50,001 upto 60,000 NRT	0.11424	2.40	Once in 30 days
(e) Vessels of 60,001 NRT and above	0.06664	1.40	Once in 30 days
3. (a) Country craft tugs, launches, fishing trawlers, barges (other than engaged in ore carrying and other vessels not covered under clauses 1 & 2)	0.04760	1.00	Once in 30 days
(b) Country craft, launches and barges Carrying Ore	FREE	FREE	
	Rs. P.	0.10	
(c) Compensation tonnage tax	0.10		Per 1000 kgs, or part thereof on ore shipped.

NOTES:

1. Port dues on all coastal vessels (other than tankers) shall be levied at 50% of above rates.

2. Port dues on foreign vessels shall be levied at 70% of above rates in the following cases:

- Vessels engaged in loading/unloading parcels of general cargo of the order of not more than 3000 tones.
- Vessels calling at the port exclusively for lightering general cargo into other vessels for being carried to any other port in the country.
- Lash, Container and RO-RO vessels.

3. In calculating the port dues the day of entry of a vessel within the limits of the port will be reckoned as the day of payment irrespective of the actual day of payment.

4. Port dues shall not be levied on:

- Any pleasure yacht;
- Any vessel, which, having, left the port, is compelled to re-enter by stress of weather or in consequence of having sustained any damage;
- Vessels belonging to other Indian Ports; and
- Vessels belonging to Government and plying blue/white ensigns.

5. Cargo-cum-passenger vessels entering the Port in ballast and not carrying passengers shall pay Port Dues at a rate of three fourths of the above rates.

6. Vessels that enter the Port but do not discharge or take in any cargo or passengers therein with the ception of such unshipment and reshipment as may be necessary for the purpose of repair) shall pay at one half of the above rates.

7. Vessels proceedings from an Indian Port (say Bombay) to a foreign Port and calling at Mormugao to take in or discharge any cargo or passengers for a foreign port, shall be treated as a foreign vessel for the purpose of Port Dues.

8. Vessels entering the Port for taking in any provisions, water, bunker, coal or liquid fuel, for their own consumption, shall be charged at one half of the above rates.

9. Vessels which, after paying the port dues under notes (5), (6) and (8), re-enter the Port within the period of 30 days for taking or discharging any cargo or passengers shall be charged the difference.

10. Port dues shall not be levied on any vessel calling for disembarking sick/deceased crew.

11. For computing actual amount payable in rupees in respect of all vessels other than coastal vessels, the exchange rate notified by the Reserve Bank of India prevailing on the date of arrival of the vessel be taken into consideration. In case the date of arrival of the vessel happens to be a holiday, the previous bank working day will apply.

EXPLANATION

- "Vessel" includes anything made for the conveyance, mainly by water of human beings or of property.
- "Tonnage" means the Net Registered Tonnage determined according to the relevant Rules.
- "Coastal Vessel" means a vessel which is engaged in the carriage by sea of passengers or cargo from any Port or place in India to any other Port or place in India.
- "Foreign Vessel" means a vessel engaged in Trading between any port or place in India and other port or place or between ports or places outside India.

(File No. PR-14012/6/92-PG)

ASHOKE JOSHI,

Jt. Secy.

27-GA(20)/92/

Mormugao Port Trust

Mormugao Harbour Goa,

Dated: 17-9-92.

By Order

S. C. DAS

Secretary

V. No. 3059/1992

Advertisements

Office of the District Magistrate North Goa District

Notice

No. 9/5/91/MAG/760

M/s Flora Cosmetic Limited, Kundaim Industrial Estate, Goa, has applied for No Objection Certificate under Petroleum Act & Rules for petroleum Class 'A' Product at Kundaim Industrial Estate, Ponda Taluka in (Plot No. 132-139) under survey No. 23 Bhoma Village.

The site plan is available for inspection with the office of the Mamlatdar of Ponda and with the office of the undersigned.

A public notice is hereby given that any person having any objection against the storage at the proposed site should file his/her objection in this office within 15 days from the date of publication of this notice.

Panaji, 28th September, 1992. — The District Magistrate, North Goa District, *J. B. Singh*.

V. No. 3193/1992

**Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar
and Notary Ex-Officio in the Judicial Division
Bardez Mapusa**

Pedro Filipe das Mercês João, Civil Registrar-cum-Sub-Registrar and Notary Ex-Officio, in the said Judicial Division.

2 In accordance with para 1st of Article 179 of Law No. 2049 dated 6-8-1951 and for the purpose of para 2nd of the same Article, it is hereby made public that by a "Deed of Succession" drawn by and before me on 29-7-1992 at page 5 reverse of Book No. 762 of deeds of this office following is recorded:- That on 18-9-1983, expired at Socorro, Bardez-Goa, Piedade Sebastian Tavares alias Sebastiao Tavares alias Piedade Sebastian Tavares, alias Sebastiao Tavares alias Piedade Tavares, without will or any other disposition of his last wish, leaving behind as his half sharer his wife Mrs. Severina De Souza e Tavares alias Severina Tavares, 61 years, domestic, residing at Vaddem, Socorro, Bardez-Goa and as his sole and universal heirs (a) Miss Francisca Claudina Tavares, (b) Miss Magdalena Tavares and (c) Canuto Tavares all three majors of age and besides them there is no other person or persons who according to law may have preference over them or may concur alongwith them to the estate left by the aforesaid deceased person.

Mapusa, 17th September, 1992. — The Notary Ex-Officio, *Pedro Filipe das Mercês João*.

V. No. 3191/1992.

Pedro Filipe das Mercês João, Civil Registrar-cum-Sub-Registrar and Notary Ex-Officio, in the said Judicial Division.

3 In accordance with para 1st Article 179 of Law No. 2049 dated 6-8-1951 and for the purpose of para 2nd of the same Article, it is hereby made public that by a "Deed of Succession" drawn by and before me on 21-7-1992 at page 88v of Book No. 761 of deed of this office, following is recorded: That on 9-3-1992, died at Acoi-Mapusa, Mr. Lourdes Felix Braganza alias Felix Braganza, without will or any other disposition of his last wish, leaving behind his wife Mrs. Romana Braganza alias Maria Romana Josefa Braganza nee Dias or Maria Romana Josefa Braganza as his widow and half sharer and as his heirs five children namely: (1) Mrs. Maria Verodiana Perpetua Assucena Braganza, 36 years, residing at Angod, Mapusa, (2) Mrs. Emerita Geneveva Braganza, married to John Pereira, both residents of Majorda-Salcete-Goa, (3) Miss Dorothy Leonora Braganza, (4) Gabriel Anthony Fernandes and (5) Mr. Albert Nathaniel Braganza, the latter three residents of Acoi-Mapusa, and besides these there is no other person or persons who as per the prevailing Law in force may be preferred to the aforesaid half sharer and heirs, or who may have a better claim to the estate of the said deceased person.

Mapusa, 19th August, 1992. — The Notary Ex-Officio, *Pedro Filipe das Mercês João*.

V. No. 3192/1992

**Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar
Bardez - Mapusa**

Notice

4 Whereas Xabá Saunto, residing at Britona, Penha de Franca, Bardez, Goa, desires to change his name from "Xabá Saunto" to "Shaba Govind Sawant".

Therefore, any person having objections is hereby invited to file the same in this Office under the provisions of Section 3(2) of the Goa Change of Name and Surname Act, 1990 (Goa Act No. 8 of 1990) read with Rule 3(2) of the Goa Change of Name and Surname Rules, 1991, within thirty days from the date of publication of this notice.

Mapusa, 21st September, 1992. — The Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, *Pedro Filipe das Mercês João*.

V. No. 3280/1992

Office of the Civil Registrar-cum-Sub-Registrar, Ponda

Notice

5 Whereas Tulshidassa Vamona Gaudo, r/o Akar, Mar-dol, Toleband, Priol, desires to change his name from Tulshidassa Vamona Gaudo to Tulshidas Vaman Akarkar.

Therefore, any person having any objection is hereby invited to file the same in this office under the provisions of section 3(2) of the Goa Change of Name and Surname Act, 1990 (Goa Act No. 8 of 1990) read with Rule 3(2) of the Goa Change of Name and Surname Rules, 1991, within thirty days from the date of publication of this Notice.

Ponda, 6th October, 1992. — The Civil Registrar, *Chandrakant Pissurlekar*.

V. No. 3281/1992

**Administration Office of the Comunidades
of Bardez at Mapusa**

Notices

6 In accordance with the terms and for the purpose established in Article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that the uncultivated and unused plot of land details of which are given below, has been applied on lease (Aforamento) basis, for construction of a residential house.

1. Name of the Applicant:— Mrs. Perpetua Dias, r/o Porvorim, Bardez-Goa.
2. Land named,— Lote No.—, Survey No. 156/0 plot No. 17, situated at Penha de Franca village of Bardez Taluka and belonging to the Comunidade of Serula, admeasuring 354 square metres.
3. Boundaries:—
East: By part of Survey No. 137.
West: By proposed 8 mts. wide road.
North: By plot No. 18 of the same Sub-division.
South: By plot No. 16 of the same Sub-division.

File No. 1-182-92-ACB/1992

If any person has any objection against the proposed lease he/she should submit his/her objection in writing to the Administrator of Comunidades of Bardez, within 30 days from the second publication of this notice in the Official Gazette.

Mapusa, 25th September, 1992. — The acting Secretary, *Joao Leite de Melo*.

V. No. 3129/1992

(Repeated)

7 In accordance with the terms and for the purpose established in Article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that the uncultivated and unused plot of land details of which are given below, has been applied on lease (Aforamento) basis, for construction of a residential house.

1. Name of the Applicant:— Shri Russel J. R. F. De Souza, r/o Xetia Vaddo, Mapusa-Goa.

2. Land named Temericho-Sorvo, Chalta No. 1 P.T.S. No. 88 plot No. 8, situated at Mapusa City of Bardez Taluka and belonging to the Comunidade of Mapusa, admeasuring 300 square metres.

3. Boundaries:—

East: By proposed 6 mts. wide road.
 West: By land belonging to St. Xavier's College.
 North: By plot No. 9 of the same Sub-division.
 South: By plot No. 7 of the same Sub-division.

File No. 1-180-92-ACB/1992.

If any person has any objection against the proposed lease he/she should submit his/her objection in writing to the Administrator of Comunidades of Bardez, within 30 days from the second publication of this notice in the Official Gazette.

Mapusa, 22nd September, 1992. — The acting Secretary,
Joao Leite de Melo.

V. No. 3194/1992

(Repeated)

8 In accordance with the terms and for the purpose established in Article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that the uncultivated and unused plot of land details of which are given below, has been applied on lease (Aforamento) basis, for construction of a residential house.

1. Name of the Applicant: Shri Gurudas S. Parab, r/o Caranzalem-Goa.
2. Land named —, Lote No. —, Survey No. 156/1 plot No. 13, situated at Penha de Franca village of Bardez Taluka and belonging to the Comunidade of Serula, admeasuring 400 square metres.

3. Boundaries:

East: By plot No. 12 of the same Sub-division.
 West: By plot No. 14 of the same Sub-division.
 North: By proposed road of same Sub-division.
 South: By open space.

File No. 1-186-92-ACB/1992.

If any person has any objection against the proposed lease he/she should submit his/her objection in writing to the Administrator of Comunidades of Bardez, within 30 days from the second publication of this notice in the Official Gazette.

Mapusa, 28th September, 1992. — The acting Secretary,
Joao Leite de Melo.

V. No. 3199/1992

(Repeated)

9 In accordance with the terms and for the purpose established in Article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that the uncultivated and unused plot of land details of which are given below, has been applied on lease (Aforamento) basis, for construction of a residential house.

1. Name of the Applicant:— Shri Joao F. Bernard Fernandes, r/o at Capelwado, Sirsaim, Bardez-Goa.
2. Land named "Simechi-Datt", Lote No. 77, Survey No. 27/1, plot No. 143, situated at Sirsaim, village of Bardez Taluka and belonging to the Comunidade of Sirsaim, admeasuring 240 square metres.

3. Boundaries:—

East: By 10 metres road of same Sub-Div.
 West: By open space.
 North: By plot No. 149 of same sub-division and
 South: By open space.

File No. 1-184-89-ACB/1989.

If any person has any objection against the proposed lease he/she should submit his/her objection in writing to the Administrator of Comunidades of Bardez, within 30 days from the second publication of this notice in the Official Gazette.

Mapusa, 18th August, 1992. — The acting Secretary, *Joao Leite de Melo.*

V. No. 3226/1992

"Comunidade"

SIRSAIM

10 The above-mentioned Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting of its meeting hall at 10.00 a. m. on 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Official Gazette, in order to give its opinion on the File No. 1-134-91-ACB/1991 in which Shri Subhash R. Narvekar, r/o Altinho Panaji-Goa, has applied on lease (aforamento basis) for construction of a residential house, the uncultivated and unused plot of land named "Bhatachi-Mudi", Lote No. 69, Survey No. 64/0, plot No. 65, situated at Sirsaim village and belonging to the Comunidade of Sirsaim, admeasuring an area of 400 sq. metres. It is bounded on the East by Survey No. 65; on the West by proposed road of 15 metres wide of same Sub-division; on the North by plot No. 64 of the same Sub-division; and on the South by plot No. 66 of the same Sub-division; without the formalities of auction being the applicant is a Government Servant.

Assonora, 29th September, 1992. — The Clerk in Charge,
Yeshwant B. S. Mulgaonkar.

V. No. 3207/1992